

ボッシュ株式会社 電動工具事業部

ホームページ: <http://www.bosch.co.jp>
〒150-8360 東京都渋谷区渋谷 3-6-7

コールセンターフリーダイヤル

 **0120-345-762**

(土・日・祝日を除く、午前 9:00~午後 6:00)

* 携帯電話からお掛けのお客様は、TEL. 03-5485-6161
をご利用ください。コールセンターフリーダイヤルのご利用
はできませんのでご了承ください。



1 619 92A 077

1 619 92A 077 (13.10)

充電器 AL 3640CV 型



取扱説明書

このたびは、弊社充電器「AL 3640 CV」をお買い求めいただき、誠にありがとうございます。

- ご使用になる前に、この『取扱説明書』をよくお読みになり、正しくお使いください。
- お読みになった後は、この『取扱説明書』を大切に保管してください。わからないことが起きたときは、必ず読み返してください。

- 本取扱説明書に記載されている、日本仕様の能力・型番などは、外国語の印刷物とは異なる場合があります。
- 本製品は改良のため、予告なく仕様等を変更する場合があります。
- 製品のカatalog請求、その他ご不明な点がございましたら、お買い求めになった販売店または弊社までお問い合わせください。



目次

●安全上のご注意	
警告表示の区分	2
●リサイクルのために	
使用済みバッテリーのリサイクルにご協力ください	8
●本製品について	
各部の名称	9
仕様	10
●使い方	
使い方	11
●困ったときは	
故障かな?と思ったら	14
修理を依頼するときは	15

ご安全上の注意

のリサイクルのため

本製品について

使い方

困ったときは

安全上のご注意

- ◆ 火災、感電、けがなどの事故を未然に防ぐため、次に述べる『安全上のご注意』を必ず守ってください。
- ◆ ご使用前に、この『安全上のご注意』すべてをよくお読みのうえ、指示に従って正しく使用してください。
- ◆ お読みになった後は、ご使用になる方がいつでも見られる所に必ず保管してください。
- ◆ 他の人に貸し出す場合は、一緒に取扱説明書もお渡しください。

警告表示の区分

ご使用上の注意事項は  危険、 警告、 注意 に区分していますが、それぞれ次の意味を表わします。



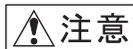
危険

- ◆ 誤った取り扱いをしたときに、使用者が死亡または重傷を負う可能性が大きい内容のご注意。



警告

- ◆ 誤った取り扱いをしたときに、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容のご注意。



注意

- ◆ 誤った取り扱いをしたときに、使用者が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容のご注意。

なお、 注意 に記載した事項でも、状況によっては重大な結果に結び付く可能性があります。いずれも安全に関する重要な内容を記載していますので、必ず守ってください。

危険

ご安全上の注意

1. 専用のバッテリー以外を使用しないでください。

- ◆ この取扱説明書に記載されているバッテリー以外は充電しないでください。
- ◆ 改造したバッテリー（分解して、セルなどの内蔵部品を交換したバッテリーを含む）を使用しないでください。

工具本体の性能や安全性を損なう恐れがあり、けがや故障、発煙、発火などの原因になります。

2. バッテリーを火中に投入したり、加熱したりしないでください。

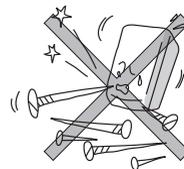


3. バッテリーにくぎを刺したり、衝撃を与えたりしないでください。

4. バッテリーを分解したり、改造したりしないでください。

5. バッテリーの端子間を短絡させないでください。

- ◆ バッテリーを金属と一緒に工具箱やくぎ袋などに保管しないでください。



6. バッテリーを火のそばや炎天下などの高温の場所で充電・使用・保管しないでください。

発熱・発火・破裂の恐れがあります。

7. 専用の充電器以外では、充電しないでください。

- ◆ 他の充電器でバッテリーを充電しないでください。

バッテリーの液漏れや発熱、破裂の恐れがあります。

1. 正しく充電してください。

- ◆ この充電器は、定格表示してある電源で使用してください。直流電源やエンジン発電機では、使用しないでください。
- ◆ 温度が0℃未満、または温度が45℃以上ではバッテリーを充電しないでください。
- ◆ バッテリーは、換気の良い場所で充電してください。充電中、バッテリーや充電器を布などで覆わないでください。
- ◆ 充電器を使用しない場合は、電源プラグを電源コンセントから抜いてください。

2. バッテリー挿入口に異物を入れないでください。

ショートし発煙や故障の原因になります。

3. 本充電器にバッテリーを挿入する際、バッテリーの向きに注意してください。

まちがった向きで無理に押し込むと、破損の原因になるばかりでなく、発火の原因になります。

4. 電源に100Vが確実に供給されていることを確認してください。特に、延長ケーブルを使用するときは、必ず事前に確認してください。

使用電源の電圧が指定より低いまたは高い状態で使用すると、本充電器およびバッテリーに支障をきたすばかりでなく、発火の原因になります。

5. 感電に注意してください。

- ◆ ぬれた手で電源プラグに触れないでください。

6. 作業場の周囲状況も考慮してください。

- ◆ バッテリー工具、充電器、バッテリーは、雨中で使用したり、湿った、またはぬれた場所で使用しないでください。
- ◆ 作業場は十分に明るくしてください。
- ◆ 可燃性の液体やガスのある所で使用したり、充電しないでください。



7. バッテリーの液が目に入ったら直ちにきれいな水で十分洗い、医師の治療を受けてください。
8. 使用時間が極端に短くなったバッテリーは使用しないでください。

⚠ 注意

1. 作業場は、いつもきれいに保ってください。

ちらかった場所や作業台は、事故の原因となります。



2. 子供を近づけないでください。

- ◆ 作業員以外、バッテリー工具や充電器のコードに触れさせないでください。
- ◆ 作業員以外、作業場へ近づけないでください。

3. 使用しない場合は、きちんと保管してください。

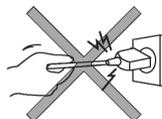
- ◆ 乾燥した場所で、子供の手の届かない安全な所、または鍵のかかる所に保管してください。
- ◆ バッテリー工具やバッテリーを、温度が 50℃以上になる可能性のある場所（金属の箱や夏の車内など）に保管しないでください。

4. バッテリー工具は、注意深く手入れをしてください。

- ◆ 安全に能率よく作業していただくために、刃物類は常に手入れをし、よく切れる状態を保ってください。
- ◆ 付属品の交換は、取扱説明書に従ってください。
- ◆ 充電器のコードは定期的に点検し、損傷している場合は、お買い求めの販売店、またはボッシュ電動工具サービスセンターに修理を依頼してください。
- ◆ 延長コードを使用する場合は、定期的に点検し、損傷している場合には交換してください。
- ◆ 握り部は、常に乾かしてきれいな状態に保ち、油やグリースなどが付かないようにしてください。

5. 充電器のコードを乱暴に扱わないでください。

- ◆ コードを持って充電器を運んだり、コードを引っ張って電源コンセントから抜かないでください。
- ◆ コードを熱、油、角のとがった所に近づけないでください。
- ◆ コードが踏まれたり、引っかけられたり、無理な力を受けて損傷することがないように充電する場所に注意してください。



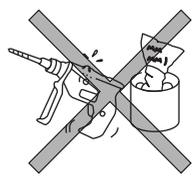
6. 油断しないで十分注意して作業を行ってください。

- ◆ バッテリー工具を使用する場合は、取り扱い方法、作業の仕方、周りの状況など十分注意して慎重に作業してください。
- ◆ 常識を働かせてください。
- ◆ 疲れている場合は、使用しないでください。



7. 損傷した部品がないか点検してください。

- ◆ 使用前に、保護カバーやその他の部品に損傷がないか十分点検し、正常に作動するか、また所定機能を発揮するか確認してください。
- ◆ 可動部分の位置調整、および締め付け状態、部品の破損、取り付け状態、その他運転に影響を及ぼすすべての個所に異常がないか確認してください。
- ◆ 電源プラグやコードが損傷した充電器や、落としたり、何らかの損傷を受けた充電器は使用しないでください。
- ◆ 損傷した保護カバー、その他の部品交換や修理は、取扱説明書の指示に従ってください。
取扱説明書に指示されていない場合は、お買い求めの販売店、またはボッシュ電動工具サービスセンターに修理を依頼してください。
- ◆ スイッチで始動、および停止操作のできないバッテリー工具は、使用しないでください。



8. バッテリー工具の修理は、専門店で依頼してください。

- ◆ サービスマン以外の方はバッテリー工具、充電器、バッテリーを分解したり、修理・改造は行わないでください。
- ◆ バッテリー工具が熱くなったり、異常に気付いたときは、点検・修理に出してください。
- ◆ この製品は、該当する安全規格に適合しているので改造しないでください。
- ◆ 修理は、必ずお買い求めの販売店、またはボッシュ電動工具サービスセンターにお申し付けください。修理の知識や技術のない方が修理すると、十分な性能を発揮しないだけでなく、事故やけがの原因となります。

この取扱説明書は、大切に保管してください。

リサイクルのために

使用済みバッテリーのリサイクルにご協力ください

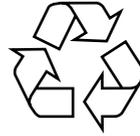
のリ
たサイ
めイク
にル

ポツシュは一般社団法人JBRCに加盟し、使用済みバッテリー工具用バッテリーのリサイクルを推進しております。

恐れ入りますが使用済みのバッテリーは、ポツシュ電動工具取扱店、ポツシュ電動工具サービスセンター、またはJBRCリサイクル協力店へお持ちくださいますようお願いいたします。



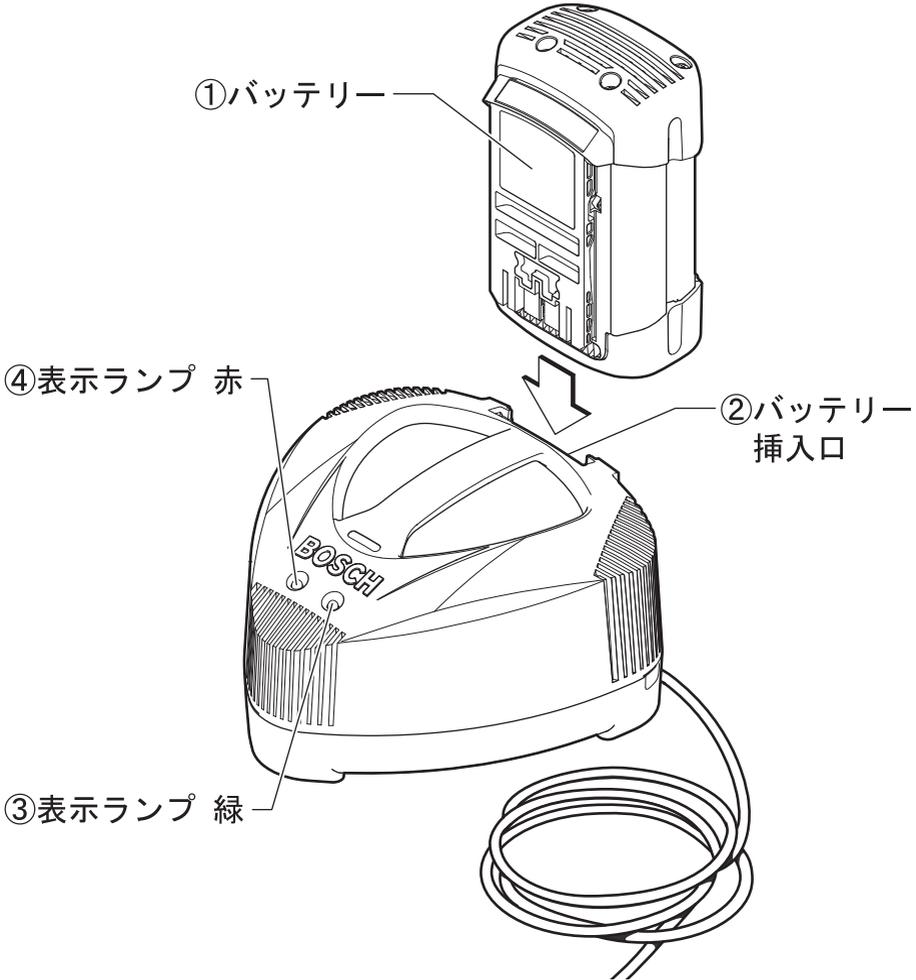
【<http://www.jbrc.com>】



Li-ion

本製品について

各部の名称



本
製
品
に
つ

◆イラストの形状・詳細は、実物と異なる場合があります。

◆バッテリーの適応につきましては、充電時間一覧（13ページ）を参照してください。

仕 様

型 番	AL 3640CV
電 源	AC 100V 50/60 Hz
充電電流	4.0 A
定格電圧	36 V
質 量	約 1.1 kg
最適充電バッテリー温度	30℃
充電可能バッテリー温度	約 0～45℃

*必ず、ポッシュ純正バッテリーを使用してください。

使い方

充電する



警告

- ◆ バッテリー挿入口に異物が入らないよう注意してください。ショートの原因になります。
- ◆ 使用電源（AC 100V 50/60Hz）を確認してください。

1. 充電器の電源プラグを電源コンセントに差し込みます。
表示ランプ緑③が点灯します。
2. 充電するバッテリー①を充電器のバッテリー挿入口②に差し込みます。
急速充電が開始され、表示ランプ緑③が点滅します。

表示ランプ赤④が点灯した場合は、挿入されたバッテリーが熱くなりすぎ、または冷たくなりすぎています。バッテリーが適正温度に達した時点で、急速充電が開始されます。

急速充電は、バッテリー温度が 0℃～45℃のときに可能です。

充電時のバッテリー最適温度は 30℃です。差し込まれたバッテリーの温度が 30℃以上のとき、充電器のファンが自動的に作動し、バッテリーを冷却します。

充電が完了すると、約 2 秒間「ピー」と音が鳴り、急速充電の完了を知らせます。

表示ランプ緑③が点灯します。

充電完了後、自然放電分を補って充電を行うトリクル充電に切り替わります。

3. バッテリー①をバッテリー挿入口②から抜き取ります。
4. 充電器の電源プラグを電源コンセントから抜き取ります。

ランプ表示と意味

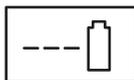
充電の過程と充電不良を表示ランプ緑③と表示ランプ赤④で表示します。

表示ランプ緑③の連続点灯



充電器の電源プラグを電源コンセントに差し込んだ状態です。
(バッテリーは挿入していない)

表示ランプ緑③の点滅



挿入されたバッテリーに急速充電を行っています。

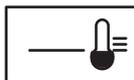
表示ランプ緑③の連続点灯



挿入されたバッテリーの急速充電が完了した、または挿入された
バッテリーが、フル充電状態です。

使
い
方

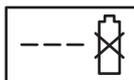
表示ランプ赤④の連続点灯



警告！ 挿入されたバッテリーが熱くなりすぎ、または冷たくなりすぎ
ています。

バッテリーが適正温度に達した時点で自動で急速充電を開始します。

表示ランプ赤④の点滅



警告！ 挿入されたバッテリーの不良、接点不良または、ボッシュのバ
ッテリーではありません。充電不可能。

充電時間一覧

本充電器で充電可能なバッテリーと充電時間を下記に表示します。

	電圧	容量	充電時間
ボッシュ リチウムイオンバッテリー	36V	1.3Ah	約 40 分
		2.0Ah	約 45 分
		2.6Ah	約 60 分
		4.0Ah	約 80 分

ボッシュリチウムイオンバッテリーの品番については、弊社総合カタログでご確認願います。

 上記表の充電時間は、最適条件での充電時間です。室温、バッテリーの温度や状態、電源電圧等の要因により多少長くかかることがあります。

困ったときは

故障かな？と思ったら

- ① 『取扱説明書』を読み直し、使い方に誤りがないか確かめます。
- ② 次の代表的な症状が当てはまるかどうか確かめます。

症 状	原 因	対 処
バッテリー①を挿入しても充電器の表示ランプ緑③が点灯しない	電源プラグが電源コンセントから抜けている	電源プラグを電源コンセントに確実に差し込んでください
バッテリー①を挿入しても充電器の表示ランプ緑③が点滅を開始しない (充電が始まらない)	充電器のバッテリー挿入口②に異物が入り、バッテリー①との接点不良を起こしている	異物を取り除いてください
表示ランプ赤④が点灯する (充電が始まらない)	バッテリー①が熱くまたは冷たくなっている	バッテリー①を挿入したままの状態にしておくと、バッテリー①が適正温度に達した時点で自動的に充電を開始します
充電してもフル充電しない	バッテリーの①寿命が尽きた	最寄りの販売店で、新品のバッテリー①をお求めください
フル充電しても使用時間が短い	バッテリー①の寿命が尽きた	最寄りの販売店で、新品のバッテリー①をお求めください

修理を依頼するときは

- ◆ 『故障かな?と思ったら』を読んでもご不明な点があるときは、お買い求めの販売店または弊社コールセンターフリーダイヤルまでお尋ねください。
- ◆ 修理を依頼されるときは、お買い求めの販売店またはボッシュ電動工具サービスセンターにご相談ください。
- ◆ この製品は厳重な品質管理体制の下に製造されています。万一、本取扱説明書に書かれたとおり正しくお使いいただいたにもかかわらず、不具合（消耗部品を除きます）が発生した場合は、お買い求めの販売店または、ボッシュ電動工具サービスセンターまでご連絡ください。弊社で現品を点検・調査のうえ、対処させていただきます。お客様のご使用状況によって、修理費用を申し受ける場合があります。あらかじめご了承ください。

コールセンターフリーダイヤル  0120-345-762

土・日・祝日を除く、午前9:00~午後6:00

※携帯電話からお掛けのお客様は、TEL. 03-5485-6161 をご利用ください。

コールセンターフリーダイヤルのご利用はできませんのでご了承ください。

ボッシュ株式会社ホームページ <http://www.bosch.co.jp>

ボッシュ電動工具サービスセンター

〒360-0107 埼玉県熊谷市千代 39

TEL 048-536-7171 FAX 048-536-7176

ボッシュ電動工具サービスセンター西日本

〒811-0104 福岡県糟屋郡新宮町の野 741-1

TEL 092-963-3486 FAX 092-963-3407

